

M. MACNAUGHTON: Monsieur le président, deux postes sont mentionnés à la page 315: conducteurs d'auto (R.-U.), même indication que l'an dernier, et conducteur d'auto (URSS). Pourriez-vous nous donner des explications à ce propos?

Deuxièmement, il y a quarante-huit employés de plus dans la catégorie des commis et premiers commis et leur traitement est considérablement plus élevé. Pourriez-vous nous expliquer cela?

M. WRIGHT: En ce qui a trait au conducteur d'auto (URSS), nous avons en ce pays un attaché et nous pouvons y avoir un conducteur d'auto. Quant aux conducteurs d'auto (R.-U.), un personnel est affecté en ce pays. C'est simplement une modification dans le complément. Je regrette, mais il n'y a pas de changement. L'emploi reste ce qu'il était auparavant.

M. MACNAUGHTON: Mais n'est-ce pas un nouveau poste?

M. WRIGHT: Le poste de conducteur d'auto en URSS est nouveau. Nous venons de nommer un attaché en ce pays.

M. MACNAUGHTON: Si nous additionnons les six autres lignes, nous voyons qu'il y a une augmentation de quarante-huit employés.

M. WRIGHT: Je préférerais expliquer ce point au cours d'une autre séance du Comité.

M. CARTER: Dans les classes inférieures de commis, le nombre a baissé de 622 à 522, mais les dépenses sont passées de \$1,367,100 à \$1,416,240. Ces employés reçoivent encore de très petits traitements. Y a-t-il une raison spéciale à cela? Recevaient-ils des traitements encore moins élevés l'année qui précédait l'an dernier?

M. WRIGHT: Il y a eu une augmentation générale des traitements dans le service public. C'est ce qui explique cet accroissement, je pense.

M. CARTER: Le traitement devait être énormément faible auparavant, s'ils reçoivent seulement \$1,800 à l'heure actuelle.

Le PRÉSIDENT: Avez-vous d'autres questions à poser au sujet de la page 315 ou avez-vous d'autres remarques à faire?

M. ARMSTRONG: Le traitement est donné ici. Les chiffres entre parenthèses indiquent le traitement courant actuel. Il y a eu une augmentation en mai, l'an dernier. Ces traitements étaient probablement 6 ou 7 p. 100 inférieurs auparavant.

M. CARTER: Est-ce que les employés sont des hommes ou des femmes?

M. ARMSTRONG: Il y a des hommes et des femmes, mais je crois que la majorité sont des femmes.

M. McILRAITH: Pour éclaircir la dernière réponse, n'est-il pas vrai qu'on a fait, il y a environ un an, un changement dans la catégorie des commis et qu'on a créé un nouveau poste, celui d'aides de bureau?

M. WRIGHT: Je pense qu'on a fait un changement. C'est une décision de la Commission du service civil et je ne suis pas très au courant de ce point.

M. PEARSON: J'aimerais revenir à la question du conducteur d'auto en Russie. Nous avons eu, en effet, des attachés à l'ambassade depuis que l'ambassade existe. Ces attachés ont des conducteurs d'auto à leur disposition, mais dans le cas présent, nous avons affaire à un nouveau poste. Le conducteur d'auto serait-il maintenant un civil et, si c'est un civil, de quelle nationalité est-il?

M. WRIGHT: Il me faudra trouver la réponse à cette question. Je ne suis pas sûr. Je ne pense pas que l'attaché de la marine ait eu auparavant de conducteur d'auto à son service. Je vais quand même vérifier ce point.

On m'a posé une question au sujet du poste de rédacteurs mentionné à la page 314. Ces rédacteurs travaillent à notre quartier général pour le direc-